

1 SAM ↓



M 108[↗]

TEL/FAX:021-57350280/021-51368588



˘E˜ a ˘˘

˘E˜ ˘˘ ĩ ˘ ƒ ʌ ˘ a Ĝ ˘ ƒ ƒ v ˘

ʌ ˘E˜ ˘ ˘ ˘ № ƒ

˘ ˘ Ĝ





a 1 'E~ L b 'Y , 'HNb 'Y b n ' H
A ['HNb i p a
≠ 1 z 1 z 1 β 1 β
a 'Y 'E~ 1 β



操作手冊

1	↑	.....	5
1.1		.....	5
1.2		.....	5
1.3	a	.....	5
1.4	a	.....	7
1.5	↑	.....	7
2	η	.....	7
2.1		.....	7
2.2	b η	.....	7
2.3	E [~] b η	.....	7
2.4	k η	.....	8
3 ^{ap}	Đ	.....	9
3.1	↑ ^{ap} :	.....	9
3.2	↑	.....	9
3.3	↑ b ↑	.....	9
3.4		.....	10
4	a	.....	11
4.1	L	.....	11
4.2		.....	11
4.3	a	.....	11
4.4	||%	.....	11
4.5	L	.....	12
4.6	G	.....	12
4.7	ĩ k	.....	15
5	ŵ	.....	16

Đ . ↑



操作手冊

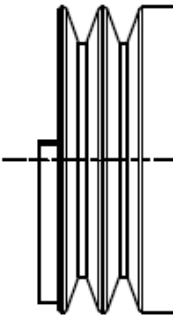
1 ↓

1.1

||	r	SAM-285	SAM-440	SAM-700					
∞		SAM-440-08	SAM	↓ 440	↑ β	↓ β	L/min	08 η	
1 z	↓ β								



4 :



α V α ‰ DIN7753 PART1 / ISO 4184
ISO 1940-G6.3 VDI2060-Q6.3 ISO 8821 1
ρ 1 ~ K





3. 3.1

3.1 1 :
1 í r y
b B ↓ n p “ k 1 ”
“ 1 ” 3HP 30HP p ū η 1
v 1 b í ì
v L J r №
1 1

SAM-440

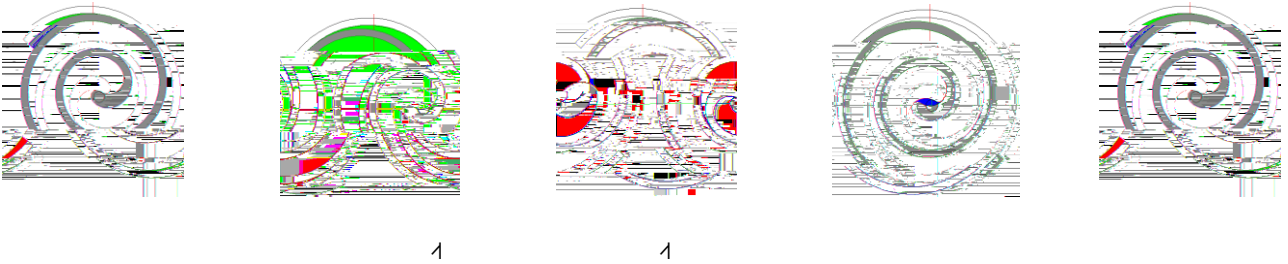
SAM-700



3.2 1
1 b' z z

3.3 1 b l
1 z L
r v ~ z
1 1 v β

2 b l



3.4 Oil-free scroll air end technical data

Model	Shaft power	Rated pressure	Air displacement	Exhaust interface	Speed	Noise value	Outline size	Weight
	KW	Mpa	L/min	inch	r/min	dB(A)	mm	kg
SAM-285	2.2	0.8	250	PT3/8"	2840	64	270x300x265	15.5
	2.4	1.0	215		2400			
SAM-440	3.75	0.8	410	PT1/2"	3050	65	347x330x295	19.5
	4.4	1.0	355		3000			
SAM-700	5.5	0.8	570	PT3/4"	2950	66	335x381x357	31.5
	6.0	1.0	490		2650			



Å β ¨ 1
v ¨
1 Å Å
1 z 1 1 1 z v ¨ Å 1 z v 1 z v
Å Å

4.5 L

~ 1 1 z 1
1 z 1 1 z v 1 Å p 1 z 1
z v 1 z v ¨ ¨ 1 z 1
Å Å Å p 1 z
Å
G Å ü G Å ¨
β L B ¨
Å Å Å Å
1 Å

4.6 G

G I ¨ í r. b 1 k G I || n
a n p
G I b Å ¨ ® ¨
1 k v 1 H Ð || p 1 z
p H Ð 1 Å b ð H
G I k í Ð 1 p
1 G I
% ð
= G I
A γ G 1 ü ¨
1 p



$$\begin{array}{ccccccc} & & \lambda & \Lambda & \check{\imath} \bar{G} \bar{\Gamma} & & \\ & \eta & \lambda z^D & D & \check{\imath} \tau \lambda & \mathfrak{D} & \lambda \quad \Lambda \\ \bar{G} \bar{\Gamma} \check{\imath} & & & & & & \\ ' \downarrow & & & & & & \\ ' \quad ' \downarrow & \psi & \lambda & & & & \gamma \bar{G} \end{array}$$
$$\tilde{U}^p \quad N_0 \quad , \quad \tilde{U}^p \quad \dot{\rho} \quad 1 \quad z$$
 $\bar{G} \bar{I} \quad 7/8$

$\mathfrak{D} \neq \mathfrak{D} \neq \mathfrak{D}$

$$\gamma \quad \bar{G} \quad 1 \quad \int \quad \% \quad \gamma$$

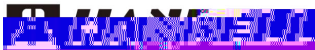
Ġ Ī Ĩ

	ρ							
		500	2500	5000	10000	15000	20000	
		2		2	4	6	8	
	ψ						●	3500h ψ
			○	●	●	●	●	
┐				○	○	○	○	
			○	○	○	○	○	
					○			
			○	●	●	●	●	
└				○	●	○	●	
η			○					2500h
		○	●					6
δ					○		○	

γ $\bar{G}$ $\int$ $\%$ ν

$\bar{G}$ $\bar{I}$ $\bar{I}$

	$\dot{\rho}$							
		500	2500	5000	10000	15000	20000	
		2		2	4	6	8	
	ν						•	2500h ν



ĩ k

ı ĩ k

ı

k





1 G I

8

